



Associazione Nazionale Oltre Le Frontiere – Regionale del Friuli Venezia Giulia

## 1. SCHEDA ANAGRAFICA

Denominazione associazione/movimento/organizzazione:	Associazione Nazionale Oltre Le Frontiere regionale del Friuli Venezia Giulia – ANOLF FVG “APS”
Tipologia associativa / natura giuridica:	Associazione di promozione sociale del Terzo settore
Indirizzo sede legale:	Piazza Dalmazia, 1 – 34133 Trieste
Indirizzo sede in Friuli Venezia Giulia (se diverso dall’indirizzo della sede legale):	
Numero di telefono:	040 6791375
Sito web:	www.anolf-fvg.it
e-mail :	anolf.regionale@anolf-fvg.it
pec:	regionale@pec.anolf-fvg.it
Referente ( <i>indicare un referente per tutte le comunicazioni</i> )	
Nominativo:	Faghi Elmi Ahmed
Numero di telefono:	338 4948997
e-mail:	a.faghielmi@anolf-fvg.it

## 2. SCHEDA INFORMATIVA

### a) finalità

Descrivere le finalità perseguite dall’associazione/organizzazione, in particolare quelle dirette a promuovere la partecipazione paritaria di donne e uomini alla vita economica e sociale del territorio regionale, indicando anche gli estremi dello statuto / atto costitutivo / altra scrittura (che va allegato alla presente scheda) in cui tali finalità sono esplicitate.

- promuovere la piena integrazione dei cittadini stranieri, favorendo la corretta conoscenza dei doveri e dei diritti.
- favorire la cultura del diritto nel rispetto della normativa, garantendo ai cittadini stranieri di paesi terzi pari condizioni di accesso ai servizi e di fruizione del diritto.
- promuovere qualsiasi attività sociale che favorisca e stimoli l’inserimento effettivo di tutte le

minoranze nella nostra società, con attenzione a tutti i loro bisogni, nel pieno rispetto dei loro diritti, della loro identità culturale e religiosa, nonché dei valori fondamentali dell'ordinamento democratico, prefiggendosi di realizzare questi obiettivi innanzitutto nella vita interna dell'Associazione. Proprio a tal fine essa, volutamente, si compone prevalentemente di immigrati, appartenenti alle diverse nazionalità, anche se non cittadini italiani, e di italiani.

- fornire servizi di traduzione e interpretariato nelle lingue e nei dialetti più diffusi, nonché di mediazione culturale fra istituzioni e comunità.
- realizzare progetti rivolti alla popolazione femminile immigrata per promuovere la sua partecipazione nella costruzione delle nuove società interculturali;
- promuovere iniziative politiche/ sociali atte a soddisfare i bisogni elementari di vita degli immigrati e delle loro famiglie, a partire dalla tutela dei minori e delle donne, dall'assistenza sanitaria al diritto allo studio, fino ai problemi del lavoro e della casa;
- consulenza per agevolare i detenuti stranieri alle risoluzioni di loro problematiche di integrazione, solamente nella sede apposita della Casa circondariale di Trieste.
- promuovere e sostenere l'attività del Banco Alimentare, con il proposito di contribuire alla soluzione dei problemi della fame, dell'emarginazione e della povertà, mediante la raccolta delle eccedenze di produzione agricola e dell'industria alimentare e la redistribuzione delle stesse in maniera gratuita alle persone immigrate e non;
- organizzare seminari periodiche di formazione o aggiornamento rivolti a tutti coloro che, nel lavoro o in attività di volontariato, operano con immigrati non abbienti e in condizioni di svantaggio fisico, psichico, economico, sociale o familiare in particolare alle donne e minori stranieri non accompagnati.

## **b) tipologia associativa / natura giuridica**

Descrivere la tipologia associativa che caratterizza l'associazione/movimento/organizzazione, indicando anche la natura giuridica e l'eventuale possesso di personalità giuridica

L'Associazione Nazionale Oltre Le Frontiere (ANOLF) nasce nel 1989 per la volontà di persone immigrate, con differenti provenienze.

Il carattere volontario dell'Associazione, è una delle prerogative che accomuna persone delle più diverse nazionalità che insieme a cittadini italiani, hanno dato vita ad questa democratica struttura come punto di riferimento posto in tutto il territorio italiano.

L'immigrazione è essenziale per l'economia del Paese e per il sostegno alle famiglie, per il finanziamento del welfare e per l'attenuazione del processo d'invecchiamento della popolazione. E' una nuova presenza che acuisce tutte le criticità dell'organizzazione sociale, che favorisce un vantaggio di tutti.

In questo contesto, l'ANOLF che è un'associazione democratica impegnata in questo campo, è strutturata come un *network* su tutto il territorio italiano, grazie alle sue oltre 130 sedi divise tra la struttura Nazionale con sede a Roma, quelle Regionali, Provinciali e Territoriali, ognuna con una propria indipendenza statutale ma legate da obiettivi, valori e *mission* comune.

Nello Specifico, nella regione Friuli Venezia Giulia, l'ANOLF, al fine di ottenere una presenza capillare sul territorio, si articola: nella sede legale a Trieste in piazza Dalmazia 1, e nelle altre sei unità locali distribuite sul territorio della regione e precisamente: Trieste, Monfalcone, Gorizia, Udine, Gemona del Friuli e Pordenone.

Negli anni ANOLF diventa un soggetto di rappresentanza anche per suggerire alla politica degli elementi utili a sviluppare una serie di azioni atte a promuovere iniziative sull'integrazione, sulla legalità, sulla cultura del diverso, ecc., conservando l'indipendenza da partiti e movimenti di qualsiasi genere per la difesa e la tutela dei diritti di immigrate ed immigrati con un'azione diretta

principalmente legata al territorio italiano e conseguentemente a quello comunitario europeo e dei paesi contigui.

Grazie alla credibilità acquisita in un lavoro costante a difesa degli immigrati, il ruolo dell'ANOLF si è andato radicando in modo sempre più marcato per una crescita armoniosa e più ricca della società italiana.

Con la propria azione l'ANOLF è diventata protagonista di primo piano nella difesa dell'immigrazione in Italia, coordinando il Tavolo "Immigrazione e Asilo" del Forum Terzo Settore. E' importante rafforzare il ruolo che nei territori riveste l'ANOLF in particolare nella gestione del fenomeno migratorio. Un ruolo che si è qualificato per iniziative di accoglienza, integrazione e stabilizzazione, spesso in "supplenza" di una debole regia delle istituzioni pubbliche.

### **c) data di costituzione**

indicare la data di costituzione dell'associazione/movimento/organizzazione, evidenziando se tale data risulta da atto formale

E' costituita il 22/12/1994 con un atto costitutivo fra gli aderenti, nel rispetto del codice civile e della L 383/2000 e sue modifiche e integrazioni ed ai sensi e per gli effetti di cui all'art.10 e seguenti del D.Lgs. 4 dicembre 1997 n. 460, l'Associazione di promozione sociale e avente caratteristiche di organizzazione non lucrativa di utilità sociale denominata ANOLF - Associazione Nazionale Oltre Le Frontiere Regionale del Friuli Venezia Giulia - ONLUS, di seguito detta associazione. Essa è un'articolazione autonoma dell'ANOLF Nazionale, costituita il 22 dicembre 1989 con atto notarile repertorio n.288584, raccolta n.19387, registrato presso l'Ufficio del Registro di Latina, n 136 in data 10/01/1990 e successive modifiche.

### **d) eventuale iscrizione ad albi o elenchi**

indicare l'eventuale iscrizione ad albi o elenchi, in particolare ai registri regionali delle organizzazioni di volontariato e delle associazioni di promozione sociale. Nel caso indicare anche data di iscrizione al registro e numero progressivo

A livello regionale l'ANOLF FVG è iscritta:

- al Registro regionale delle associazioni di promozioni sociale n. 414 ai sensi dell'art. 20 della L.R.23/2012.

- ONLUS - Iscritta con il n° Prot.2016/22974 all'Anagrafe Unica delle Onlus presso Agenzia delle Entrate.

A livello nazionale è iscritta:

Iscritta con il n° A/14/2000/RM al registro delle associazioni che svolgono attività a favore degli immigrati (art. 54 D.P.R. n° 394/99)

Iscritta all'Albo Lotta alla discriminazione (art. 6 D.L.vo n° 215/03)

### **e) organi**

Indicare la composizione degli organi previsti (p.es: presidente, organi collegiali, legale rappresentante...) evidenziando il genere dei componenti

1. AHMED FAGHI ELMI, PRESIDENTE
2. ADMIR MUSLIJU, VICEPRESIDENTE
3. EKATERINA GOGOI, CONSIGLIERA
4. MAURA CAISUTTI, CONSIGLIERA
5. NALFI CECILIA ZIRENE BLANKO, CONSIGLIERA
6. HASNAA NAGGAY, CONSIGLIERA
7. MOHAMED ALI MALOW, CONSIGLIERE
8. RANKO SIMIDJIOSKI, CONSIGLIERE
9. UMBERTO BRUSCIANO, CONSIGLIERE

## f) iscritti

Indicare la tipologia degli iscritti e/o dei soci attivi ed indicare anche il loro numero , suddiviso per genere, prendendo come riferimento il dato a tutto l'anno 2018

Tipologia:

SOCI ORDINARI: **1427**

Numero:

donne	uomini
<b>577</b>	<b>850</b>

## g) sede/sedi

Descrivere la sede e/o le strutture operative sul territorio regionale evidenziando la tipologia di utilizzo delle stesse. Indicare anche se l'utilizzo della sede è esclusivo o condiviso con altre realtà associative

Sede legale ANOLF FVG presso USR CISL FVG  
Piazza Dalmazia, 1  
34133 Trieste  
Tel. 040 6791375  
email: [anolf.regionale@anolf-fvg.it](mailto:anolf.regionale@anolf-fvg.it)  
sito web: [www.anolf-fvg.it](http://www.anolf-fvg.it)

Sede operativa è condiviso con le altre realtà nell'ambito delle attività sindacale della CISL FVG.

### **- SPORTELLO DI INFORMAZIONE E ORIENTAMENTO PER STRANIERI DELL'ANOLF REGIONALE DEL FVG "APS"**

Anolf Regionale fvg aps – sede operativa territoriale di Pordenone  
via San Valentino 30 - 33170 Pordenone  
Anolf Regionale fvg aps – sede operativa territoriale di Udine  
via C. Percoto 8 - 33050 Udine  
Anolf Regionale fvg aps – sede operativa territoriale di Gemona  
via Roma 148 - 33013 Gemona del Friuli - Ud  
Anolf Regionale fvg aps – sede operativa territoriale di Gorizia  
via Manzoni 5 - 34170 Gorizia  
Anolf Regionale fvg aps – sede operativa territoriale di Monfalcone  
via A. Pacinotti 15/A - 34074 Monfalcone - Go  
Anolf Regionale fvg aps – sede operativa territoriale di Trieste  
piazza Dalmazia 1 - 34133 Trieste

## h) ambito territoriale di attività

Indicare l'ambito territoriale di riferimento principale per le proprie attività

**Gli Sportelli dell'ANOLF offrono un servizio di:**

### **Consulenze**

- consulenza e assistenza legale ai cittadini stranieri di paesi terzi nei problemi legati a: rilascio o rinnovo del permesso di soggiorno, Il permesso di soggiorno Ce per soggiornanti di lungo

periodo, ricongiungimento familiare, richiesta di cittadinanza, minori, espulsioni.

- consulenza e assistenza a imprenditori nel rilascio del visto d'ingresso e nella gestione del lavoro subordinato di cittadini stranieri e comunitari; rilascio del visto per ingresso per lavoro autonomo; rilascio del visto d'ingresso e gestione del soggiorno per il lavoro in casi particolari art. 27; rilascio del visto d'ingresso assunzione e assistenza amministrativa di domestica, ecc.
- orientamento a servizi socio-sanitari, strutture di accoglienza, corsi d'italiano, servizi per il lavoro.
- informazioni sul riconoscimento in Italia dei titoli di studio ottenuti all'estero.
- consulenza per agevolare i detenuti stranieri alle risoluzioni di loro problematiche di integrazione, solamente nella sede apposita della Casa circondariale di Trieste.

### **Servizi**

- aiuto nella compilazione del KIT postale per: il rinnovo del permesso di soggiorno di tutti i tipi, il rilascio/aggiornamento del permesso di soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo.
- aiuto nella compilazione telematica del rilascio nulla osta per la Conversione del permesso di soggiorno da studio a lavoro subordinato o autonomo (Art. 6 D. Lgs. 286/98).
- aiuto assistenza e invio telematico della domanda di cittadinanza e di ricongiungimento familiare sul portale del Ministero dell'Interno (SUI).
- richiesta di convocazione per la stipula del contratto di soggiorno per stranieri, che hanno raggiunto la maggiore età o che hanno conseguito il diploma di laurea o di laurea specialistica in Italia sul portale del Ministero dell'Interno (SUI).
- richiesta di partecipazione al test di conoscenza della lingua italiana ai fini del rilascio del Permesso di Soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo sul portale del Ministero dell'Interno (SUI).
- aiuto nella compilazione del modulo delle domande di sostegno economico.
- servizio di accompagnamento presso le Istituzioni territoriali.

### **Servizio punto di ascolto**

- rivolto a donne, uomini e loro famiglie negli ambiti educativi, scolastici e come aiuto ai maltrattamenti e alla violenza solamente nella sede di Udine e San Giorgio di Nogaro.

### **Servizi studio legale**

- assistenza e rappresentanza nei giudizi davanti agli organi giudiziari ordinari e amministrativi.
- elaborazione delle MEMORIE LEGALI ex art.10 bis Legge 241/90 presso le Questure.
- consulenza e assistenza in problemi sia di natura civile (risarcimento danni, separazioni e divorzi ecc..) sia di natura penale, con particolare riferimento alle problematiche connesse al soggiorno penitenziario di un familiare.
- consulenza e assistenza nei rapporti con le varie rappresentanze consolari italiane all'estero in materia di legalizzazione e rilascio di procure speciali.

### **Servizi di mediazione linguistico interculturale**

- offrire servizio di interpretariato, di mediazione linguistico culturale e traduzione a supporto delle Commissioni Territoriali per il Riconoscimento della Protezione Internazionale e per la Commissione Nazionale per il Diritto d'Asilo nonché per il Tribunale, per il Servizio della sanità regionale e per i Servizi sociali dei Comuni della Regione.

## i) attività svolte ANNO 2017

Indicare brevemente ed in ordine cronologico le attività, con particolare riguardo a quelle degli ultimi due anni, distinguendo:

- attività promosse direttamente dall'associazione/organizzazione (distinte a loro volta in attività orientate in modo generale alla promozione delle pari opportunità ed attività di sostegno diretto alla promozione di azioni positive per specifici target della popolazione regionale);
- attività cui l'associazione partecipa o ha partecipato insieme ad altre associazioni/istituzioni (distinte, idem c.s.);
- progetti realizzati (evidenziando se di rilevanza europea, nazionale regionale o locale ed evidenziando inoltre le partnership intercorse).

### **Numero di utenti ricevuti agli sportelli dal 01/01/2017 al 31.12.2017**

- il numero complessivo di utenti che si sono rivolti agli sportelli territoriali che hanno usufruito del servizio d'informazioni e consulenza sono: **3.969 utenti**.
- il numero complessivo di consulenze (**prima contatto: 2857, presa in carico: 1376; consulenza legale: 10**).
- Il totale complessivo dei servizi erogati dallo sportello: **4.243 consulenze**. Il numero di consulenze risulta più elevato in quanto alcuni utenti si sono serviti per più volte degli Sportelli.

### **INFORMAZIONE SENZA PRATICA: PRIMO CONTATTO**

Dal periodo da gennaio a dicembre 2017, il numero di utenti che si sono rivolti agli sportelli sono stati in numero di **2.857 consulenze**, dimostrando ancora una volta quanto la necessità dell'utenza riscontri un'offerta di soddisfazione che non può diminuire ma bensì aumentare.

### **NAZIONALITA' CHE SI SONO PRESENTATE AGLI SPORTELLI PER LE ATTIVITA' DI PRIMO CONTATTO.**

Gli utenti che si sono presentati agli sportelli sono stati suddivisi per nazionalità e genere.

Si è potuto così classificare la quantità di immigrati rispetto ai loro paesi di origine formando una graduatoria che permette di stabilire il flusso di movimentazione per nazionalità di provenienza. Diversamente da quanto si poteva auspicare, il paese maggiormente rappresentato è quello della SERBIA.

I primi paesi che hanno usufruito del servizio sportello di primo contatto, senza pratica, sono : Serbia (438), Ucraina (343), Albania (340), Kosovo (339), Senegal (159), Cina (115), Moldavia (114), Bangladesh (89), Turchia (83), Marocco (78), Filippine (67), Macedone (60), Colombia (58), Bosnia (55), Burkina Faso (53).

Tra i paesi europei si notano: la Romania (98) e l'Italia (62)

### **GLI UTENTI PER GENERE**

Gli utenti degli sportelli di primo contatto sono altresì stati suddivisi per genere facendo una distinzione tra maschi e femmine. Dai dati rilevati si evince la prevalenza di utenti maschi.

Dati per genere:

**MASCHI 1.532**

**FEMMINE 1.325**

### **Tipologia di richieste presentate agli sportelli nell'attività di primo contatto**

Nell'ambito dell'attività svolta sono state rilevate tutte le varie tipologie di richieste degli utenti.

Tra tutte le tipologie rilevate ed evase, sono state individuate le più richieste che risultano essere:

- rilascio permessi di soggiorno di lungo periodo - 393 richieste
- rinnovo permesso di lavoro subordinato - 524
- permessi per motivi di famiglia - 337
- permessi di attesa occupazione - 76
- permessi di lavoro autonomo - 70
- nulla osta per ricongiungimento familiare - 369

- istanza per test in lingua italiana – 372
- richiesta cittadinanza per residenza/matrimonio -565
- carta famiglia, bonus sociale, bonus gas e energia, bonus bebè, bonus Renzi, bonus affitto, ricerca lavoro – 151

### **SERVIZI PRESE IN CARICO: consulenza diretta e indiretta e di accompagnamento verso gli Uffici pubblici e lo Studio Legale**

Gli operatori dell'ANOLF, in base al primo contatto con l'utenza e valutate le problematiche presentate, laddove il problema poteva essere risolvibile dallo stesso operatore, lo stesso individuava le modalità per risolvere il problema e accompagnava l'utente presso le Istituzioni territoriali (Questura, Prefettura, Azienda sanitaria, Comune, e Sindacati).

Laddove, dopo aver esaminato le richieste, l'operatore ravvisava che la pratica doveva attuare un percorso giuridico, lo stesso attuava le procedure determinate per affidare e accompagnare l'utente presso lo studio legale –giuridico e stragiudiziale per seguire l'iter amministrativo.

Tra gli Sportelli di Informazione e Legale per Stranieri e con i referenti della Questura – Ufficio Immigrazione -, Prefettura – Immigrazione, Cittadinanza -, Ufficio del Lavoro -, Comune – Ufficio Anagrafe , ecc. si sono create delle buone prassi di collaborazione e di lavoro in sinergia che hanno portato alla soluzione di molteplici casi di rilascio e rinnovo di titolo di soggiorno a cittadini extracomunitari.

Per quanto concerne un'analisi delle problematiche affrontate dagli Sportelli di Informazione e Legale per Stranieri - ANOLF si può affermare che gli stranieri, già presenti sul territorio, stanno soffrendo più dei cittadini italiani la crisi economica diffusa e perdurante nel nostro Paese dal 2008.

La difficoltà nel mantenere e/o nel trovare un'occupazione lavorativa, pregiudica molte volte il rinnovo di un permesso di soggiorno e pone come scelta obbligata il rimpatrio; il fallimento del progetto migratorio di famiglie (dopo anni di residenza ed integrazione nel nostro Paese) è vissuto come una tragedia.

La perdita del lavoro porta alla disperazione delle famiglie straniere e al loro scivolamento in uno stato di povertà, che solo grazie agli aiuti erogati dagli ammortizzatori sociali ed dalla rete di assistenza di Enti Pubblici Locali e del Privato Sociale, rendono le loro condizioni di vita ancora dignitose.

### **Numero pratiche rivenute e risolte nel 2017**

<b>RICHIESTE PER</b>	<b>TIPO PRATICA E MOTIVO AIUTO</b>	<b>TOTALE N° PRATICHE</b>
Rilascio Permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo Ce (ex-carta)	aiuto compilazione il KIT Postale	188
Aggiornamento Permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo Ce	aiuto compilazione il KIT Postale	37
Rinnovo/aggiornamento Permesso di soggiorno (lavoro, studio, famiglia, autonomo, attesa occupazione, ecc..)	aiuto compilazione il KIT Postale	385
Richiesta di superamento della prova di lingua italiana	Inserimento richiesta Test di lingua italiana per il rilascio Carta di soggiorno presso il portale del Ministero dell'interno	135
Richiesta di flussi stagionali	inserimento richiesta del portale SUI del Ministero dell'Interno	6
conversione permesso di soggiorno da studio a lavoro	inserimento richiesta del portale SUI del Ministero dell'Interno	5
Domanda di nulla osta per ricongiungimento familiare	inserimento richiesta del portale SUI del Ministero dell'Interno	71

Rilascio permesso familiare a seguito in loco	Accompagnamento presso Ufficio Immigrazione delle Questure per interpretazione della normativa	9
Richiesta cittadinanza italiana	Pratiche di cittadinanza consistenti nella creazione della mail in nome e per conto dell'immigrato, compilazione e invio telematico della pratica	511
Residenza anagrafica/attestazione soggiorno	Aiuto compilazione modulo di iscrizione dell'Ufficio anagrafe	4
Lettera di sollecito al Ministero dell'Interno	stesura di lettera di sollecito per l'iter burocratico della cittadinanza italiana	8
visto turismo	aiuto stesura lettera di invito per visto turismo	5
Richiesta contributo canone di locazione	Aiuto compilazione modulo di richiesta contributi dell'ATER	12
vertenze sindacali	aiuto a seguire tramite Ufficio vertenze per il posto di lavoro	10
<b>TOTALE</b>		<b>1.386</b>

- **Tipi di richieste trattate (in percentuale)**

- Consulenza/ info. rinnovo/rilascio pds per lavoro subordinato – 35%
- Consulenza/info. rilascio permesso di soggiornante CE per soggiornanti di lungo periodo / consegna foglio informativo - 10%
- Consulenza/invio e andamento della pratica di richiesta di cittadinanza italiana e conseguente sollecito cittadinanza – 38%
- Consulenza/ info. richiesta Nulla Osta al Ricongiungimento familiare/ rilascio foglio informativo/ ricongiungimento familiare In loco - 5%
- Consulenza/ info. istanza per la partecipazione al test di conoscenza della lingua italiana ai fini del rilascio del Permesso di Soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo – 10%
- Orientamento/ consulenza istanza per Decreto Flussi stagionali 2017- rilascio foglio informativo – 1%
- Consulenza/ info : CARTA FAMIGLIA - BONUS SOCIALE GAS ED ENERGIA ELETTRICA - BONUS BEBE' E ASSEGNO DI NATALITÀ E ABBATTIMENTO CANONI DI LOCAZIONE, dichiarazione dei redditi 730, social card, assegni familiari, ISEE, esonero dalle mense scolastiche, bonus Renzi, ricerca lavoro – 1%

**CARATTERISTICHE UTENZA DELLA SOLA PRESA IN CARICO**

**Tipologia utenti: maschi, femmine, età, provenienza geografica**

**GENERE**

donne	uomini
<b>496</b>	<b>890</b>



**ETA'**

il 80% di donne e uomini è compresa tra i 30 e 55 anni.

il 20% rimanente comprende donne al di sotto dei 30 anni e figli degli stessi utenti.

**PAESI DI PROVENIENZA**

I paesi che hanno usufruito del servizio di sportello, sono: Serbia, Kosovo, Ucraina, Senegal, Cina, Moldavia, Bangladesh, Turchia, Marocco, Albania, Bielorussia, Georgia, Bosnia, Macedonia, Costa d'Avorio, Angola, Burkina Faso, Ghana, Nigeria, Filippine, Rep. Dominicana, Colombia, Brasile, Iran, Pakistan, Bangladesh, Tunisia, Algeria, Egitto.

Tra i paesi europei si notano: Italia, Romania e Croazia.

**STATO CIVILE**

<b>M</b>		<b>F</b>	
193	<input type="checkbox"/> Celibe	82	<input type="checkbox"/> Nubile
523	<input type="checkbox"/> Sposati	288	<input type="checkbox"/> Sposate
56	<input type="checkbox"/> Separati	15	<input type="checkbox"/> Separate
101	<input type="checkbox"/> Divorziati	56	<input type="checkbox"/> Divorziate
17	<input type="checkbox"/> Conviventi	53	<input type="checkbox"/> Convivente
0	<input type="checkbox"/> Vedovi	2	<input type="checkbox"/> Vedove

**ABITAZIONE**

<b>DOVE VIVONO</b>		
<b>M</b>		<b>F</b>
513	<input type="checkbox"/> Abitazione in affitto	264
188	<input type="checkbox"/> Presso familiari	83
2	<input type="checkbox"/> Struttura di accoglienza	0
84	<input type="checkbox"/> Stanza in affitto	0
97	<input type="checkbox"/> Abitazione in proprietà	23
3	<input type="checkbox"/> Presso amici o conoscenti	0
0	<input type="checkbox"/> Dormitorio	0
0	<input type="checkbox"/> Senza fissa dimora	0
3	<input type="checkbox"/> Presso datore di lavoro	126

**STATO OCCUPAZIONALE**

<b>ATTUALMENTE È:</b>		
<b>M</b>		<b>F</b>
824	<input type="checkbox"/> Occupato	473
66	<input type="checkbox"/> Disoccupato	23
25	<input type="checkbox"/> studente	23
7	<input type="checkbox"/> Pensionato/Assegno invalidità	2
	<input type="checkbox"/> casalinga	

## TIPOLOGIA DEL LAVORO

QUALE ATTIVITA' SVOLGONO		
M		F
259	Operaio/a	42
81	Commerciante / Ambulante	17
46	Apprendista / Tirocinante	19
13	Colf e Badante	180
2	Addetto/a servizi pulizie	21
22	Piccolo imprenditori	13
24	Libero professionisti	9
3	Impiegato/a	8
160	Altro	101

## Attività svolte ANNO 2018

### Numero di utenti ricevuti agli sportelli dal 01/01/2018 al 31.12.2018

- il numero complessivo di utenti che si sono rivolti agli sportelli territoriali che hanno usufruito del servizio d'informazioni e consulenza sono: **9.769 utenti**.
- il numero complessivo di consulenze (**prima contatto: 7.841, presa in carico: 1.991; consulenza legale: 5**).
- Il totale complessivo dei servizi erogati dagli sportelli: **9.837 consulenze**. Il numero di consulenze risulta più elevato in quanto alcuni utenti si sono serviti per più volte degli Sportelli.

### INFORMAZIONE SENZA PRATICA: PRIMO CONTATTO

Dal periodo da gennaio a dicembre 2017, il numero di utenti che si sono rivolti agli sportelli sono stati in numero di **7.841 consulenze**, dimostrando ancora una volta quanto la necessità dell'utenza riscontri un'offerta di soddisfazione che non può diminuire ma bensì aumentare.

### NAZIONALITA' CHE SI SONO PRESENTATE AGLI SPORTELLI PER LE ATTIVITA' DI PRIMO CONTATTO.

Gli utenti che si sono presentati agli sportelli sono stati suddivisi per nazionalità e genere.

Si è potuto così classificare la quantità di immigrati rispetto ai loro paesi di origine formando una graduatoria che permette di stabilire il flusso di movimentazione per nazionalità di provenienza. Diversamente da quanto si poteva auspicare, il paese maggiormente rappresentato è quello della SERBIA.

I primi paesi che hanno usufruito del servizio sportello di primo contatto, senza pratica, sono: Serbia (890), Ucraina (720), Albania (540), Kosovo (520), Marocco (376), Senegal (368), Moldavia (324), Bangladesh (289), Cina (269), Turchia (255), Eritrea (250), Nigeria (240), Camerun (200), Burkina Faso (193), Macedone (190), Colombia (178), Bosnia (166), Repubblica Dominicana (155), Filippine (109), Libano (100), Bielorussia (95), , Nepal (92), Srilanka (85), Afghanistan (65) Tra i paesi europei si notano: la Romania (108) e l'Italia (158)

### GLI UTENTI PER GENERE

Gli utenti degli sportelli di primo contatto sono altresì stati suddivisi per genere facendo una distinzione tra maschi e femmine. Dai dati rilevati si evince la prevalenza di utenti maschi.

Dati per genere:

**MASCHI 5.104**

**FEMMINE 4.665**

### **Tipologia di richieste presentate agli sportelli nell'attività di primo contatto**

Nell'ambito dell'attività svolta sono state rilevate tutte le varie tipologie di richieste degli utenti.

Tra tutte le tipologie rilevate ed evase, sono state individuate le più richieste che risultano essere:

- rilascio permessi di soggiorno di lungo periodo – 2393 richieste
- rinnovo permesso di lavoro subordinato - 2424
- permessi per motivi di famiglia – 1497
- permessi di attesa occupazione - 476
- permessi di lavoro autonomo – 689
- nulla osta per ricongiungimento familiare – 365
- istanza per test in lingua italiana – 1302
- richiesta cittadinanza per residenza/matrimonio -665
- carta famiglia, bonus sociale, bonus gas e energia, bonus bebè, bonus Renzi, bonus affitto, ricerca lavoro – 212

### **SERVIZI PRESE IN CARICO: consulenza diretta e indiretta e di accompagnamento verso gli Uffici pubblici e lo Studio Legale**

#### **Numero pratiche rivenute e risolte nel 2018**

<b>RICHIESTE PER</b>	<b>TIPO PRATICA E MOTIVO AIUTO</b>	<b>TOTALE N° PRATICHE</b>
Rilascio Permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo Ce (ex-carta)	aiuto compilazione il KIT Postale	298
Aggiornamento Permesso di soggiorno per soggiornanti di lungo periodo Ce	aiuto compilazione il KIT Postale	137
Rinnovo/aggiornamento Permesso di soggiorno (lavoro, studio, famiglia, autonomo, attesa occupazione, ecc..)	aiuto compilazione il KIT Postale	495
Richiesta di superamento della prova di lingua italiana	Inserimento richiesta Test di lingua italiana per il rilascio Carta di soggiorno presso il portale del Ministero dell'interno	235
Richiesta di flussi stagionali	inserimento richiesta del portale SUI del Ministero dell'Interno	10
conversione permesso di soggiorno da studio a lavoro	inserimento richiesta del portale SUI del Ministero dell'Interno	25
Domanda di nulla osta per ricongiungimento familiare	inserimento richiesta del portale SUI del Ministero dell'Interno	155
Rilascio permesso familiare a seguito in loco	Accompagnamento presso Ufficio Immigrazione delle Questure per interpretazione della normativa	119
Richiesta cittadinanza italiana	Pratiche di cittadinanza consistenti nella creazione della mail in nome e per conto dell'immigrato, compilazione e invio telematico della pratica	456

Residenza anagrafica/attestazione soggiorno	Aiuto compilazione modulo di iscrizione dell'Ufficio anagrafe	15
Lettera di sollecito al Ministero dell'Interno	stesura di lettera di sollecito per l'iter burocratico della cittadinanza italiana	18
visto turismo	aiuto stesura lettera di invito per visto turismo	13
Richiesta contributo canone di locazione	Aiuto compilazione modulo di richiesta contributi dell'ATER	15
vertenze sindacali	aiuto a seguire tramite Ufficio vertenze per il posto di lavoro	05
<b>TOTALE</b>		<b>1.996</b>

- **Tipi di richieste trattate (in percentuale)**

- Consulenza/ info. rinnovo/rilascio pds per lavoro subordinato – 35%
- Consulenza/info. rilascio permesso di soggiornante CE per soggiornanti di lungo periodo / consegna foglio informativo - 10%
- Consulenza/invio e andamento della pratica di richiesta di cittadinanza italiana e conseguente sollecito cittadinanza – 38%
- Consulenza/ info. richiesta Nulla Osta al Ricongiungimento familiare/ rilascio foglio informativo/ ricongiungimento familiare In loco - 5%
- Consulenza/ info. istanza per la partecipazione al test di conoscenza della lingua italiana ai fini del rilascio del Permesso di Soggiorno CE per soggiornanti di lungo periodo – 10%
- Orientamento/ consulenza istanza per Decreto Flussi stagionali 2017- rilascio foglio informativo – 1%
- Consulenza/ info : CARTA FAMIGLIA - BONUS SOCIALE GAS ED ENERGIA ELETTRICA - BONUS BEBE' E ASSEGNO DI NATALITÀ E ABBATTIMENTO CANONI DI LOCAZIONE, dichiarazione dei redditi 730, social card, assegni famigliari, ISEE, esonero dalle mense scolastiche, bonus Renzi, ricerca lavoro – 1%

**CARATTERISTICHE UTENZA DELLA SOLA PRESA IN CARICO**

**Tipologia utenti: maschi, femmine, età, provenienza geografica**

**GENERE**

donne	uomini
<b>898</b>	<b>1098</b>

**ETA'**

il 85% di donne e uomini è compresa tra i 30 e 55 anni.

il 15% rimanente comprende donne al di sotto dei 30 anni e figli degli stessi utenti.

**PAESI DI PROVENIENZA**

I paesi che hanno usufruito del servizio di sportello, sono: Serbia, Kosovo, Ucraina, Senegal, Cina, Moldavia, Bangladesh, Turchia, Marocco, Albania, Bielorussia, Georgia, Bosnia, Macedonia, Costa d'Avorio, Angola, Burkina Faso, Ghana, Nigeria, Filippine, Rep. Dominicana, Colombia, Brasile,

Iran, Pakistan, Bangladesh, Tunisia, Algeria, Egypt.  
 Tra i paesi europei si notano: Italia, Romania e Croatia.

### STATO CIVILE

M		F	
393	<input type="checkbox"/> Celibe	278	<input type="checkbox"/> Nubile
619	<input type="checkbox"/> Sposati	494	<input type="checkbox"/> Sposate
26	<input type="checkbox"/> Separati	10	<input type="checkbox"/> Separate
50	<input type="checkbox"/> Divorziati	53	<input type="checkbox"/> Divorziate
10	<input type="checkbox"/> Conviventi	59	<input type="checkbox"/> Convivente
0	<input type="checkbox"/> Vedovi	4	<input type="checkbox"/> Vedove

### ABITAZIONE

DOVE VIVONO		
M		F
619	<input type="checkbox"/> Abitazione in affitto	494
168	<input type="checkbox"/> Presso familiari	139
112	<input type="checkbox"/> Struttura di accoglienza	0
0	<input type="checkbox"/> Stanza in affitto	0
197	<input type="checkbox"/> Abitazione in proprietà	122
0	<input type="checkbox"/> Presso amici o conoscenti	0
0	<input type="checkbox"/> Dormitorio	0
0	<input type="checkbox"/> Senza fissa dimora	0
2	<input type="checkbox"/> Presso datore di lavoro	136

### STATO OCCUPAZIONALE

ATTUALMENTE È:		
M		F
912	<input type="checkbox"/> Occupato	776
114	<input type="checkbox"/> Disoccupato	103
55	<input type="checkbox"/> studente	15
17	<input type="checkbox"/> Pensionato/Assegno invalidità	4
	<input type="checkbox"/> casalinga	

### TIPOLOGIA DEL LAVORO

QUALE ATTIVITA' SVOLGONO		
M		F
678	Operaio/a	442
92	Commerciante / Ambulante	0
56	Apprendista / Tirocinante	2
10	Colf e Badante	380

102	Addetto/a servizi pulizie	63
25	Piccolo imprenditori	0
24	Libero professionisti	0
13	Impiegato/a	4
98	Altro	7

### **SPORTELLO PUNTO DI ASCOLTO dell'ANOLF - Sede di Udine e San Giorgio di Nogaro.**

rivolto a donne, uomini e loro famiglie negli ambiti educativi, scolastici e come aiuto ai maltrattamenti e alla violenza solamente nella sede di Udine e San Giorgio di Nogaro.

Nell'anno 2017 – 2018 nell'ambito delle attività, il servizio hanno usufruito **20 persone**.

Il 50% ha compiuto tutto il percorso messo a disposizione, 5 incontri.

Il 20% ha proseguito con altri incontri

Il 10% non ha completato il percorso

il 25% ha usufruito di un solo incontro

Il 5% è stato indirizzato verso altre strutture

Problematiche:

75% problemi relazionali sul posto di lavoro conseguenti a problematiche famigliari

10% problemi relazionali sul posto di lavoro

10% molestie

5% violenze/mobbing

#### **Utenza:**

La maggior parte dell'utenza è stata di genere femminile anche se, negli ultimi tempi c'è stato un incremento del numero di maschi.

#### **Età:**

il 90% di donne e uomini è compresa tra i 30 e 60 anni.

il 10% rimanente comprende donne al di sotto dei 30 anni e figli degli stessi utenti.

### **STRUTTURA CARITATIVA**

L'ANOLF è stata accreditata, dall'anno 2015, **dal Banco Alimentare FVG**, con sede a Udine, quale struttura caritativa abilitata per la distribuzione dei pacchi spesa alimentari.

Da quell'anno l'ANOLF ha effettuato questo tipo di attività con mezzi e personale volontario con una cadenza mensile di una settimana/mese. In totale attualmente sono state attuate le distribuzioni in modo continuativo a 800 persone bisognose (italiani e stranieri regolari residenti) identificate attraverso l'ISEE.

### **SPORTELLO INFORMATIVO E ORIENTAMENTO PER I DETENUTI STRANIERI**

Nel mese di luglio 2017, è stata ideata, stilata e firmata, una convenzione tra **l' ANOLF e la Direzione della Casa Circondariale di Trieste**. La convenzione ha ritenuto di assicurare ai detenuti immigrati, i quali rappresentano il 60% dell'intera popolazione detenuta, una serie di servizi di orientamento legale allo scopo di garantire una adeguata tutela nell'ambito dei propri diritti, in sede giudiziaria e stragiudiziali, inerenti alla problematiche connesse al diritto all'immigrazione. L' esperienza dell' A.N.O.L.F. è stata determinante per la prosecuzione dell'attività dello sportello all'interno del carcere triestino che si adopera per una giornata al mese trattando temi e dando soluzioni sull'aiuto all'integrazione.

## **INIZIATIVE**

### **Stipula protocolli d'intesa con Enti e Associazioni**

Essendo l'ANOLF da sempre impegnata in tutto il paese con la sua attività ha ritenuto necessario a collaborare con dei protocolli di intesa stipulati già a carattere nazionale con i seguenti enti e associazioni: Patronato INAS, CAF e Servizi FVG, FNP, FILCA, FISASCAT, FAI e FIM.

Per permettere quanto sopra esposto in un'ottica di organizzazione e rilievo dei dati in rete, l'ANOLF durante l'attività svolta, ha necessariamente coinvolto gli enti, istituzioni, associazioni e altri attori preposti a questo tipo di attività collaborando fattivamente con gli uffici nel territorio.

Tra gli altri si desidera segnalare:

- Ufficio immigrazione della Questura di quattro provincie
- Sportello Unico dell'Immigrazione della Prefettura di Trieste, Udine, Gorizia e Pordenone.
- Centro dell'impiego della Regione
- Ufficio Conflitto Immigrazione della Regione
- Servizi Sociali dei Comuni della Regione ( UOT )
- Distretti Servizi Sanitari della Regione
- Ambasciate italiane all'estero
- Organizzazioni sindacali territoriali
- Consulta Comunale per gli Stranieri
- Associazioni e comunità straniere
- Associazioni di volontariato e del Terzo settore.

### **Progetti realizzati rilevanza regionale**

#### **PROGETTO DONNE "JOB4YOU" finanziato dalla Regione**

Le attività realizzate da ANOLF nei 15 mesi di durata del progetto

Hanno partecipato alla selezione 14 donne straniere immigrate regolari con nazionalità diverse e già in possesso di competenze di base per diventare delle operatrici.

In base ai test e ai curricula presentati sono state selezionate 10 donne, disoccupate, provenienti da Croazia, Marocco, Albania, Venezuela, Colombia e Australia ed un'età compresa tra i 22 e i 56 anni. Solo due persone sono risultate in possesso di doppia cittadinanza (quella di origine e quella italiana). La maggior parte delle selezionate ha dichiarato di avere una famiglia e figli parzialmente a carico. Le persone selezionate sono risultate residenti nel Comune di Trieste o nei comuni limitrofi.

Secondo quanto previsto a progetto, JOB4YOU, grazie al corso di formazione e al successivo periodo di stage lavorativo ha preparato un gruppo selezionato di 8 donne immigrate a svolgere la professione di "consulente" di base per la promozione dei servizi, l'accoglienza, la messa in trasparenza delle esigenze esplicite e latenti dell'utenza, in particolare femminile, il supporto all'attivazione della rete CISL per la risoluzione delle problematiche enucleate in un'ottica di inserimento/mantenimento lavorativo del beneficiario;

Il progetto ha inoltre offerto da subito l'opportunità di un inserimento lavorativo ad una delle 8 persone che hanno portato a conclusione il percorso. Nel corso del prossimo anno, qualora le rimanenti operatrici fossero in grado di risolvere difficoltà di gestione familiare al momento inconciliabili con l'impegno richiesto al personale di supporto, Anolf e le strutture consorelle valuteranno la fattibilità di un inserimento in organico anche con contratti di tipo occasionale.

#### **Progetto con il Comune di Trieste**

L'ANOLF Trieste in relazione al Programma immigrazione in oggetto, ha realizzato e concluso il progetto "Interculturale" suddiviso in due fasi di attività:

- a) Attività di informazione e consulenza nell'ambito della mediazione interculturale**
- b) Attività di integrazione rivolto ai migranti**

a) ***L'attività di integrazione rivolto ai migranti si è svolta nelle seguenti fasi sotto esplicitate:***

Le fasi si sono svolte in quattro momenti specifici:

- un laboratorio integrazione
- un laboratorio informatica
- un Seminario sul Cosviluppo e sul lavoro migrante
- una Conferenza conclusiva

**Attività cui l'associazione partecipa o ha partecipato insieme ad altre associazioni/istituzioni**

L'ANOLF regionale del FVG, insieme all'U.S.R CISL del F.V.G., all'ANOLF di Milano e alla FISASCAT CISL Milano Metropoli, abbiamo organizzato nelle città di Gorizia, Gradisca d'Isonzo e Trieste, un ciclo di incontri di approfondimento sul tema delle problematiche della gestione dell'accoglienza dei profughi e i percorsi di integrazione.

A completamento di queste giornate si è svolta una tavola rotonda: IntegrAzione - Percorsi di conoscenza riflessione e dibattito sulle frontiere, fisiche e culturali.

**Progetti realizzati rilevanza internazionale e europea**

**Progetto di cooperazione allo sviluppo**

Nell'ambito della **Cooperazione decentrata allo sviluppo** nei paesi del così detto Terzo Mondo, **l'Anolf regionale FVG** insieme all'**Associazione EuroAfricando** e con il partner **C.R.O. ( Centro di Riferimento Oncologico)** di Aviano, ha ideato, presentato ed ottenuto il finanziamento del progetto di Cooperazione in Camerun denominato "**Donne e salute in Camerun – progetto di cooperazione sanitaria per il rafforzamento delle istituzioni nelle lotte contro i principali tumori femminili**". Il progetto permetterà di rafforzare le capacità delle istituzioni sanitarie camerunensi offrendo dei benefici molto importanti con la creazione di una rete nel sistema sanitario, una formazione qualificata del personale medico nel paese.

**Progetto "UnionMigrantNet"**

Nella consapevolezza che l'immigrazione rappresenta però una tematica sovranazionale, che deve essere affrontata a livello europeo, l'attività di ANOLF sta acquisendo una dimensione sempre più internazionale: dal 2014 è entrata a far parte di "UnionMigrantNet", il portale telematico nato dal progetto europeo "A4I – European Network for assistance for integration of migrant workers and their families" e promosso dalla CES – Confederazione Europea dei Sindacati, che mette in rete gli sportelli immigrazione dei principali sindacati europei con l'obiettivo di gettare le basi per una futura cooperazione, utile a favorire la mobilità dei lavoratori e delle lavoratrici straniere da un Paese all'altro della Comunità Europea.

Inoltre, dal 2015, in rappresentanza di ANOLF Nazionale, l'Anolf Trieste partecipa attivamente alle riunioni del Comitato Mobilità Migrazione ed Inclusione, convocate periodicamente dalla CES – Confederazione Europea dei Sindacati, nelle quali vengono esaminate le criticità connesse all'applicazione nazionale delle Direttive Europee in materia di immigrazione.

In questo contesto si è voluta inoltre creare e sviluppare una RETE di collaborazione sinergica tra il territorio locale, nazionale e di alcuni paesi europei tra cui Italia, Slovenia, Germania, Spagna, Grecia, Francia, Bulgaria e Irlanda che è diventata operativa nel corso dell'anno 2014.